

TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la:
Administrațiunea tipografiei archidiecezane Sibiu, strada Măcelarilor 47.
Correspondențele sînt a se adresa la:
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 37.
Epistole nefrancate se refuză. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERȚIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rîndul cu litere armonioase — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

Prenumerățiune nouă

„Telegraful român”,

care apare de trei ori pe săptămână, deschidem pe anul 1880 (al 4-lea cuartal) cu prețul cel mai moderat, ce se poate vedea în fruntea foiei.

Banii de prenumerățiune se trimit mai cu înlesnire prin asignațiuni postale (Posta utalvány — Post-Anweisung.) Numele prenumerantului, al comunei unde se află cu domiciliul, și eventual al poștei ultime să fie scrise bine, ca să se poată cere.

Se atrage atențiunea on. domni abonați, al căror abonament se sfîrșește cu ultima Septembrie 1880 ași înnoi din vreme abonamentul, pentru ca să nu fie expeditura silită a sista, sau a întârșia cu expedarea foiei*. Acei on. dd., cari prenumeră de nou, sînt în întîrșie, pentru ca editura să se poată orienta cu tipariul esemplarelor.

Editura „Telegrafului Român” în Sibiu.

* O înlesnire foarte mare în expedițiune se face prin lipirea unei fișii de adresă dela abonamentul ultim.

Revista politică.

Sibiu, în 17 Septembrie.

Un obiect interesant are să vină pe tapet cât mai curînd în dieta Ungariei: proiectul de lege privitoriu la scoalele medie. Obiectul acesta nu vine întîiași dat la ordinea șilei. A mai fost în sesiunea trecută pus, și era pe aci ca să se și desbată. Ce a întrenit, ce n'a întrenit de a fost amînat sau chiar retras dela ordinea șilei, nu ne mai aducem aminte. Atîta este știut, că obiectul acesta are să scormonească earășii multă pulvere în publicistica Europei și cu deosebire în cea germană, de oare ce de sigur, că între institutele medie, pe lângă cele ale altor naționalități, vor fi atinse și cele nemțesci din patrie.

Episcopatul rom. catolic din Ungaria s'a întrunit la Budapesta în conferență sub presiunea principelui primat cardinalul Simor. Obiectul conferențelor este atitudinea episcopatului față cu introducerea codicelui penal și în special atitudinea bisericiei rom. catolice față cu căsătoriile mesocatee.

Cu intrarea Italiei în alianța austro-germană dice „Timpul”, lucrul stă astăzi astfel: negocierile urmează, dar guvernul italian nu s'a hotărșit încă să se lege definitiv în planul concertat de Austria și Germania; a lăsat însă a se înțelege pînă acuma, că s'ar pute să fie dispus ași da mîna de alianță de care'i vorba. Reserva de pînă acuma a guvernului italian s'ar explica pînă la un oarecare punct și prin acele ce urmează aci. Intrarea Italiei în alianța austro-germană este o cestiune de mare importanță pentru echilibrul puterilor și prin urmare pentru mîntinerea păcii. Dar, fiind în discuție cestiunea aceasta, s'a adus din oare-cari părți

vorba despre piedeca serioasă, ce veleitățite „irredente” foarte populare se opun alianței Italiei. Astfel s'a dat indirect a se înțelege celor din Viena, că dacă alianța austro-germană are neapărată nevoie de concursul Italiei le stă în mîna să înlătore acea serioasă piedecă. Foile austriece caută dar acuma să risipească ori-ce ilusiuni, ce s'ar fi clădit asupra acestui punct pe temeiul unei inevitabile nevoi, ce ar fi avînd-o Germania și Austria de ași apropia pe Italia. Dacă Italia, dic densele, dorește să se asocieze cu puterile Europei centrale, trebuie ca bărbații ei de stat să se pătrînde mai pre sus de toate de convingerile, că absolut n'ar pute fi vorba cum va despre o compensare prin cedări de teritoriu austriac. Înțelegerea austro-germană însemnează uitare și dintr-o parte și dintr'alta a lucrurilor, ce se țin de trecut, căci ea este calculată pe prezent și viitor. Austria nu aspiră la nici o provincie prusiană, tot așa cum nici Prusia nu aspiră la vreuna austriacă. Alfel, cum ar pute fi vorba de o sinceră și serioasă înțelegere? Precum Austria ar refusa alianța cuiva, care ar cere Posnania sau provinciile renane ale Germaniei, asemenea și prințul Bismarck ar refusa de sigur ori ce înțelegere cu un cabinet, care ar exprima dorința, să stăpînească trentinul austriac. „Wiener Allgemeine Zeitung” dice: „Alianța cu Italia nu este imposibilă, și Austriacii ar saluta-o cu plăcere; însă dacă de dragostea acestei alianțe ar trebui să cedeze măcar o palmă de pămînt, alianța ar fi prea scump plătită. Imperiul austriac nu trebuie să peardă aiurea ceea ce câștigă în spre ărsărit”. Foile austriece vorbesc ca și când propunerile stăruitoare de alianță ar fi venit din partea Italiei; reserva guvernului italian și stăruințele diplomației austro-germane arată, că lucrul este cu totul alfel și că ilusiunile italiene, pe cari foile austriece caută să le dărîme, nu sînt poate atât de deșarte pe cât s'ar părî.

Cestiunea regatului român se ventilează mai departe prin diare. „Bukarester Tagblatt” arată, că nu este adevărat, că Austro-Ungaria a protestat contra promovării României la rangul de regat. Și „B. T.” susține ca „N. pr. Ztg”, că nici n'a fost vorbă în cercurile diplomatice de astfelu de lucru. Tot ce a fost pînă acuma s'a învîrtit pe lângă ceea ce a scris o foie maghiară: că Ungaria încît o privesce nu va suferi nici odată promovarea tendențelor de o Românie mare.

Operațiunile pentru Dulcigno, spune o telegramă dela Paris, sînt suspendate. Resistența Porții și pozițiunea cea schimbată a Muntenegrului, după ce Europa îi lasă să combată singur pe Albanezi, silesc pe puteri la negocieri nouă.

Memoriu

asupra executării articolului 55 al tratatului din Berlin sau libera navigațiune a Dunării de jos.

Dunărea este tăiată în două, în jos de pasul Kasan între România și

Serbia, prin Porțile de fer, lângă banca de stînci pînă aproape de suprafața apei, care opresce trecerea vapoarelor de tonagiu mare și fregatelor de resbel. Dela Porțile de fer pînă la Galați ea curge lungă și adîncă și poate purta vase de comerț și corăbii.

Pe cât timp această barieră se va ridica între țările Dunării de sus și acele ale Dunării de jos, traficul maritim cel mai important se va face pe partea inferioară a fluviului și nu pe la porțile de fer, care în timpul când apele sînt scățute nu pot fi trecute decît în ajutorul unor vapoare ușoare lătărețe cu patru roate, ear când apele sînt mari ele nu pot fi trecute fără pericol decît diua. Austro-Ungaria se preocupă a face să se dărîme aceste stînci, spre a fi în comunicațiune directă și ușoară cu Marea neagră, pentru traficul seu dunărean și escadra sa fluvială, fără a vorbi de pericolele de inundațiune din sus de pasul Kasan, pericole, pe care le-ar micșora dărîmarea Porților de fer. Însă pînă să se sevrșească aceste lucrări mari, Austro-Ungaria va fi intru cîtva în comunicațiune mai puțin apropiată și mai puțin imediată cu Dunărea de jos decît Statele din Occident.

Industria și comerțul Francei, Engleterrei, Italiei transportă pe Marea Mediterană, Marea Neagră și Dunărea de Jos produsele lor în România, în Serbia, în Bulgaria cu un preț mai puțin urcat decît Austro-Ungaria dela Pesta și mai ales din Austria de Jos, centrul seu industrial: de vreme ce vapoarele din occident, în loc de a se întorce cu lest, iau cu chirie produsele acestor țări dela Dunărea de Jos, ele înlesnesc astfel, în condițiuni încă și mai avantajoase, traficul schimbarilor între Dunărea de Jos și Occident. Industria austriacă, care nu e încă în situațiune, cu toate progresele sale din timpurile din urmă, de a lupta cu succes în contra industriei occidentale, se vede astfel îndoit întrecută în privința concurenței.

Occidentul liber-schimbist are cel mai mare interes la libertatea navigațiunii Dunării, pe care trebuie s'o aperse în cotra statelor protecționiste, căci este vorba nu numai de bogăția țărilor dela Dunărea de Jos, ci și de prosperitatea traficului intermaritim.

Interesele comerciale sînt legate de obicei de interesele politice; căci influența politică a unui stat este în legătură cu acțiunea sa industrială și comercială. De aceea, încă dintr'o epocă anterioară primei convențiuni de liber schimb (1860), care a produs o revoluțiune în Europa și a deschis calea sistemului de concurență fără pedeci, marile puteri au proclamat prin tratatul dela Paris (30 Martie 1856, art. 15—19 această libertate, de navigațiune; ele au declarat, că libertatea Dunării este de drept european și au pus-o sub garanția lor colectivă.

Austro-Ungaria pare a fi mai interesată la această libertate a Dunării de cât ori care altă putere, de oare-ce în Orient se deschid adevăratele debușuri pentru industria și comerțul seu și de oare-ce toate silințele acțiunii

sale politice sînt îndreptate spre Peninsula Balcanică. Însă, în ori-ce cas, sînt interesele Occidentului și mai ales acele ale Statelor riverane dela Dunărea de Jos, a căror cale de schimb aproape unică, este acest fluviu, care cer, înainte de toate, ca această libertate să fie ocrotită.

Pentru a o ocroti trebuie dar a-o regulamenta așa, ca să împace toate aceste interese și să nu vătămă nici interesele principatelor riverane din jos de Porțile de fer și în particular ale României, riverana principală, nici ale Statelor din Occident, pentru care Dunărea de jos a devenit o mare cale de trafic internațional pusă de tratatul din Berlin sub garanția colectivă a Europei și sub a noiei comisii amintite de art. 55 al tratatului din Berlin din 1878, care a provîdut modul practic al regulamentării libertății navigațiunii, dela Porțile de fer pînă la Galați.

Cestiunea se pune într'un mod foarte lămurit.

(Va urma.)

Reflecțiuni

asupra articolului „La cestiunea învîșmîntului religios”, publicat în „Biserica și școala”.

București, 5 August 1880.

(5 Urmare.)

Dogma aceasta, dărînită de dl N. religiunii străbune, nu este rătăcire.

Pe baza acesteia își va pute împlini dl N. datorințele chemării sale; își va ajunge scopul, a scăpa de bucluc cu umbrele întunecate.

7) „Cu un metod bun se pot propune cu succes ca un întreg organic principiile de credință și morale.”

După acest principiu al religiunii străbune, propovedite de dl N., trebuie cele mai slabe să se supună celor mai tari. Și fiindcă mai tare este știința, ca natura desvoltândă a copilului, așa dar: nu sistema teologică, dogmatică, etică se cuvino să cedeze naturii copilului, ci aceasta trebuie să se supună celei dintîiu... dacă nu de bună-voie, atunci pe baza — forței!

Sistema teologică, dogmatică, etică va trebui prin memorisare să prindă rădăcină în mintea copilului; din crieri îi va pătrunde în sânge... și va bate inima la apăsarea dogmelor; din sânge îi va străbate în oase... fosforul acestora și va lumina mintea la credință și îi va aprinde voința spre fapte morale.

Dar apoi „se pot propune cu succes ca un întreg organic principiile de credință și morale” numai „cu un metod bun.”

Și — care ar fi acel metod bun?

Nici unul și nici decum altul decît chiar: „metodul usitat în manualele scolare de religiune ale școlii noastre populare de pînă acum.

După metoda aceasta cuprind manualele scolare de religiune în sine „ca întreg organic”: materialul abstract, vast și desfăcut în cele mai subtile amănunte confesionale; în suma părților lui foarte ponderos; desfășurat în șir otov; espus în mod mpunător, poruncitoriu, silnic, în formă de întrebări scurte și responsuri lungi — pline de definițiuni, conclusiuni.

Toate aceste, apoi și concepute într'un stil bizar, trebuie din scoarță în scoarță memorisate pe baza — falangei.

Însă cu toate acestea, pe onoarea dlui N., să nu creadă cumva cineva, că metoda aceasta ar putea „provoca” niscareva „îndoieli” sau „nedumeriri în capul copilului”; nu, nici decum!

După metoda lui acesta cum primește copilul înfrânsul materialul prin memorare, tocmai așa și îl dă, la cerere, afară din el, neschimbat, nenimic; — chiar așa după cum voiesc dl N. să'l aibă!

Bizar metod! — Bizară cerere din partea dlui N.! — Bizară fericire a bețiilor copilași!

Ar trebui să mai avem în școala populară și un „Abedariu” și o „Carte de lectură” de calibrul acesta.... și culmea fericirii ar fi ajunsă!

„Hei . . . năluci înspăimântătoare, . . . coabe rele afulsitate!” — ne va dice acum dl N. mănoș, cu despreț.

„Am avut de calibrul acesta drept Abedariu — „Bucoavna,” drept Carte de citire — „Ciaslovul” și „Psaltiriu” introduce tot din evul mediu în școala populară, după care se propune „cu secas” învățăturile trebuincioase copiilor de părinți români g. o.; însă nu le-a răpăit, ni le-a scos afară din școală Marele dușman al întunerecului, în-versunatul luptătoriu în contra întunerecului, „Archiepiscopul și Metropolitul Andreiu Șaguna . . .”

„Ah! — Dar ce dic! —

„Spre a afla modul cel mai ușor în propunerea religiei nu este de trebuință a face experimente, așa însemnate, și chiar cu totul nou, ci credem, că este mai consult, a se ocupa de rezultatele științei și a continua pe calea indigitață acolo. Astăzi avem și în limba română un manual de Catehetică lucrat cu frumos succes de Stefanelli, profesor la universitatea din Cernăuț, care ne dă deslușirile necesare în privința propunerii religiei. Oare de ce se nu adoptăm și noi rezultatele științei? De ce se nu profităm de munca altora, și se nu ne punem pe o cale normală de dezvoltare?”

Cuvintele aceste ale dlui N. ne arată că dea prin resignare lui Christos, „de a dona” voiesc să steargă și urmele darurilor și binecuvântărilor dăcești de pe acest pământ.

„I-a declarat mai sus evanghelia de mincinoasă! — aici ’l calcă metoda în picioare!

Numai cât nu ’l incununează capul cu cunună de spini, nici nu ’l palmuește strigându’i: „Bucurate împăratul Jidovilor!” ci îl isbește cu coarnele îmbrâncindu’l de pe treapta gloriei sale dăcești, cunoscută acestor lumi de aproape nouă-spre-șapte seculi, până chiar sub picioarele — catredrii dlui profesor de universitate . . . „Stefanelli”!

Imbrâncind pe Mântuitorul lumii pe trepte în jos dl N. gumește cu glas sever: „Astăzi avem și în limba română un manual de Catehetică lucrat cu frumos succes de Stefanelli, profesor la universitatea din Cernăuț, care ne dă deslușirile necesare în privința propunerii religiei!”

Minunat trebuie să fie „metodul de a propune religiea creștină în școala populară” al lui Stefanelli, dacă este el în stare să se înalță preste cea al „Mântuitorului lumii Christos! . . .”

Trebuie să fie încă mai minunat chiar și ca „metodul evului mediu, usitat în cărțile școlastice de religie de până acum, de oarece dl N. ’l pune acestuia ca — proptea!”

Și cum nu ar pute fi bizar până dincolo și mai mult ca corespunzător cerințelor școlaei populare elementare? . . . când dl Stefanelli ’l-a dăruit, ’l-a înfrumusețat și ’l-a înaușit cu toate darurile, poadoabele și arățiile dsale de profesor de universitate . . . de nu’-a mai ramas, ce să dea vre unui alt „metod de a propune religiea creștină și în școalele medie și superioare.”

După cum ne o mărturisesc adecă această dl G. Pletosu în numerii 2—4 ai „Școlaei române” din acest an, la — ordinul primit din partea on. Redacției a respectivei foi!

După finirea „înfricoșatelor” atacuri, cu cari au isbit pe Mântuitorul Christos, i înfige mâinile și picioarele prin patru piroane pe cruce — a doua oară!!

Foarte înspăimântătoriu, foarte trist eveniment! . . .

Și apoi dl N. după cum adecă ne dă dlui se înțelegem, că este: botezat, spălat, miruit, sântit „în numele tatălui și al fiului și al dchului sânt”, chiar ca atare, chiar ca chemat — înfrânesea a pisumii pe fiul lui Ddeu, al’ mai restigăi odată prin degradare tocmai astași! — Și apoi ca Român ortodocs nu se rușinează, a comite atari religioși, atari crime!

Iud a de a și pismuit pe Christos, totuși poate că suferia mai mult de patima trufiei, de patima de a domni, sugruma, stoarce, sugre pe bietul popor!

Ocașunea la această credea, că ’și o are în mână. Aușise adecă pe Chrisos vorbind de împărăția lui Ddeu; îl scia, că are destulă putere de a împărăși; îl vedea, că leacreză cu zel pentru fericirea poporului: aștepta cu neastempărat sete, să vadă pe Christos întemeind cât mai curând o împărăție mare și tare aici pe pământ.

Însă ’l vedea, că tot trăgănesce cu „propunerea sa de împărat.”

A căutat dar nu a putut afla alt mijloc mai corespunzătoriu, de a sili pe Christos, să o facă aceasta cât mai curând, decât ca să’l dea în mâinile fariseilor și cărturarilor.

Atunci, cugeta Iuda, vădându-se Christos înhațat de farisei și cărturari, nu va mai avé încătrău, cu va trebui să se facă împărat la moment!

Și care altul putea fi mai abil, de a manipula visteria statului, ca Iuda însuși, „câci el pungă avea?”

Dar apoi vădând, că prin „trădare” a căgănat — „judecata de moarte a lui Christos,” îndată „și-a cunoscut crima comisă.” „S’a rușinat,” se mai dea față cu Christos; s’a turburat; a desperat — asteliu s’a dus de s’a — spânzurat!

Însă despre dl N. nu putem crede, că ’i va fi rușine, să mai între de acum înainte în biserica lui Christos; să dea față cu Christos; sărătându’i sânta „icoană,” și — să’și rădice ochii la sântul jertfelnic al lui Christos!

Foarte adevărat! — „Judei îi mai rămăsesse netimpul cel puțin simțul de — rușine; dl N. ’l-a perdut și pe acesta.”

Aceasta însă nu va pune pe nimenea la mirare cugetând, că dl N. s’a dat pe sineși de voia dlui unealtă întunerecului.

Apoi întunerecul, scim, cum „și-a preparat pe selavul seu.

dl N. nu simte acum decât sălbatică și crudă plăcere, crețându-se scăpat de evanghelia etc, de metodul lui Christos și de Christos însuși!

Nu ’i-u-a mai ramas în drum decât pentru d-a nesce neghine în pleava resturilor luminei sfărimate.

Și ce neghine? Restul învățătorilor școlaei populare, apoi conferențele și reuniunile lor.

Pe învățători nu’l va ucide; ci va cerca a și’i prepara, ca să facă treboară cu ei.

Conferențele și reuniunile lor le va face impotente; prin aceasta vor cadé ele de sineși. (Va urma.)

Varietăți.

Înainte de a face expediția la postă ne-am simțit îndemnați a sista edițiunea deja gata și a efectui una nouă. Cere-m seuse pentru întârziare.

*(Cununia Principelui) de coroană Rudolf s’a statorit definitiv pe Marti 22 Februarie n. 1881.

*(Alegeri la congres) în arhidiocesa: în cercul IX, al Albei-Iulie dl Nicolae Găitan adv., în cercul X, al Abrudului, Gerasim Candrea adv., în cercul XI, al Turdei dl Iulian Filipescu profesor; în cercul XV, al Târnavei dnul Anania Trombițaș (duplu).

*(Postal). În cercul direcțiunii postale din Sibiu este de ocupat postul de oficial eventual de practicant cu salariu anual de 600 fl. 100 fl. bani de cuartir pe lângă cauțiune de 300 fl. în bani gata, eventual pentru un practicant 300 fl. v. a.

Doritorii de a concura la aceste posturi au să’și trimită suplicile lor la direcțiunea numită în restimp de 3 săptămâni.

*(Societatea de lectură) astudenților universitari români „Iulia” — ni se scrie din Cluj — care acum mai de mulți ani ’și revarsă binefăcătoriu seu dar, și care din an în an prosperează, s’a constituit de nou pe anul scol. c. Sâmbătă în 13/25 Septemvre a. c., alegându-și de oficiani: președinte Dr. Aurel Isac adv., vice președinte A. Micu jur. IV, notariu de interue Iuliu Herbeiu jur. IV., notariu de esterne Aug. Nicoară jur. IV., cassariu P. German med. I., bibliot. I. Cupaș controlor D. Ciuta jur. II. bărbații de încredere R. Prișă jur. III și R. Roșca jur. II.

După constituire, conform usului vechiu, s’a ținut seara de cunoscință în ospătăria „Lumea nouă”. Această petrecere sub conducerea d-nului Dr. Gregorie Silași profes. univers. și cu asistența preșidului societății precum și a altor stim. d-ni români, a decurs într’un mod de tot animat, roștindu-se mai multe toastate atât din partea menționaților d-ni cât și din partea tinerilor, și abia numai după treutul de mează-noapte s’a disolvat aceea petrecere însuflețită.

*(Aritmetica). Săptămâna trecută a eșit de sub tipar un manual de Arimetică întocmit pentru doi ani școlastici și scris atât pentru învățători cât și pentru școlari de cătră d. prof. gimnasial Pantaleimonu Dima. Această Arimetică tractează în mod sistematic numerii dela 1—100 și adecă cursul I. dela 1—10 și cursul II. dela 10—100. Această cârticică promise a fi una din cele mai bune câte s’au scris în felul acesta.

*(Administrație de dominiuri). În urma organizației nouă a administrației bunurilor reg. ung. se va înființa în Cluj o direcțiune dominiară de a cărei cerc se vor ține Sebeșul, Haneadoara, Cămpeni, Gurghiu și Oradea mare.

*(În Zlatna) se înființează un oficiu montanistic superior, cărui se vor subordina minele dela Huneadoara, Petroșeni, Zlatna, Abrud etc.

*(O linie nouă de telegraf). De vre-o câteva zile se lucră în ruptul capului la așezarea unei linii nouă de telegraf, care duce din Alba-Iulia preste Zlatna și Abrud la Cămpeni. Preste puține săptămâni funcțiunea acestei linii telegrafice, cu stațiunile în Zlatna, Abrud și Cămpeni trebuie să se înceapă.

*(Fortificări). Inspectorul general de geniu Salis-Salyo, care se află de present în Sibiu, în călătoria sa cercetând și Aradul, a supus fortăreața deacolo unei examiniări tehnice detaiate din motivul, că după cum ne spune „Alföld” trebuie să se întreprindă aici mai multe lucruri fortificatorice spre a substitui Aradul ca fortăreață în locul fortăreței din Timișoara. Va se dică, Aradul se va preface într’un pivot pentru o armată operatoare în câmp.

*(Licitație de lemne). În comuna Petec se vor vinde în 1 Oct. n. stejerii din pădurea biserice reformate. Prețul exclamării este 4000 fl. v. a.

PARTEA ȘTIINȚIFICĂ ȘI LITERARĂ.

Bibliografie.

Neue rumänische Skizzen. Uebersetzt von Mite Kremnitz. Leipzig. Verlag des „Magazin für die Literatur des Auslandes”. 1881. Pag. VII.—161. Prețul 3 marce (ca 1 fl. 80 cr. v. a.).

Este o dovadă eclatantă despre sporigea însemnăței intelectuale a

unui popor, dacă lumea străină înaintată începe a se interesa mai din adins de produsele literare ale aceluia. Mite Kremnitz a fost socot mai nainte „Rumänische Skizzen” în Bucuresci la Socec & Comp. Critica favorabilă ce a întimpinat traducătoarea în presa germană competentă, precum s’a vădut la timpul seu și în foaia noastră, a îndemnat-o să continue cu publicarea de traduceri, prin cari mijlocește la publicul german cunoscința despre starea literaturii noastre naționale.

Foarte bătătoriu la ochi este, că și „Neue rumänische Skizzen” conține numai produse ale „Direcției nouă”. Ce oare — demn de traduce — ar și putea afla un literat străin în domeniul beletristic bunăoară a latinisatorilor nostri? Numai nespusa perplexitate, în care se află ori cine se silesc a da la întrebarea noastră un respuns favorabil școlaei din Blaj, ne face să înțelegem, cum așa numita „Direcție nouă” salvează în fața străinilor prestigiul literaturii noastre naționale. Și totuși se află oameni, chiar în nemijlocita noastră apropiere, cari nepricupd o critică cu argumente, le inlocuiesc pe aceste în numele „Mamei-Roma”*) cu suspătări „clandestine” precum: „Direcțiunea nouă” este „muscălească” etc.

Ca și când ar pute fi pe fața pământului ceva mai românesc decât produsele „Junimeii” din Iași, pe cari le-aflăm în cartea cu care ne ocupăm! Eacă cuprinsul acesteia: Gura Satului de I. Slavici; Andreiu Florea Curcanul de N. Gane; Budulea Taichii de I. Slavici; Ioniță Cocovei de I. Negruzzi și Djuia sfântului Andreiu de N. Gane. Toate aceste au apărut mai întâiu în „Convorbiri literare”, eseculental organ al „Direcției noue”. Ear în traducere germană a fost reproducă mai întâiu novela „Gura Satului” în cunoscuta foaie beletristică „Illustrirte Welt” și apoi „Andreiu Florea Curcanul” în importanta revistă „Nord und Süd”.

Traducțiunea germană a doamnei Mite Kremnitz intrunesce toate însușirile, ce trebuie să le aibe o bună traducție: ea ne presentă o limbă adevărată germană, păstrând totodată — peacă se poate — buchetul exotic al originalului românesc.

Români trebuie să fie foarte recunoscători dnei Mite Kremnitz pentru frumosul zel, cu care dsă nusesce a atrage atențiunea lumii germane și a tuturor celor ce cunosc limba germană asupra literaturii noastre naționale.

„Neue rumänische Skizzen” sânt dedicate „Alteței Sale regale Doamnei României Elisaveta”.

*) A Iesuiților?

Culegătorul.

Bibliografie.

Popescu Simeon, Genesa Evangheliilor. Studiu biblic. Sibiu. Editura și tiparul tipografiei archidiocesan. 1880. Prețul 80 cr. v. a.

Putnoky Nicolae, Abedar mahiar-român pentru școlaele populare. Partea I. Sibiu, 1880. Tiparul tipografiei archidiocesan. Prețul 20 cr. v. a.

Dogariu Domețiu, Arimetică. Eșerciți practice cu numerii dela 1 până la 1,000,000 după sistemul deadic pentru începătorii din anul al patrului. Brașov 1880. Prețul 35 cr. v. a.

Diefenbach Lorenz, Völkervunde Osteuropas, insbesondere der Haemshalbinsel und der unteren Donaugebiete. 2-ter Theil. Darmstadt 1880.

Convorbiri literare. Anul XIV — Nr. 6. Sumariu: Aliuță, novela de N. Gane, — Ideal, poem de A. Naum. — Corespondența dintre V. Alesandri și Ioan

ghica. (V). — Studii Filologice, de V. M. Burlă. — *Dor de duică; Pentru ochii tăi răpiti-al. . .*; poezii de A. V. — *Premiul Volney.* — Bibliografie. — Corespondență. — Erată.

Albina Carpaților. Tomul IV — Nr. 21. Sumariu: Test: *Amor și naștere*, *novela istorică (continuare)*. — *Epistolă satirică*, cătră Elena, poezie de V. Mihal-Lazar. — *O descoperire de moneda de argint antică*, de G. P. — *Ervin*, tradițiune de Teodor Bota. — *Antony*, dramă în 5 acte de A. Dumas, traducțiune de Leon Jaworower (continuare). — *Mă întreabă...*, poezie de Teodor Bota. — *De-ași putea...*, poezie de Teodor Bota. — *Turda și împregiurimea ei.* — *Honoré de Balzac*, traducțiune din englezească de J. R. (continuare). — *Varietăți*, Gicitură. — Ilustrații: Cimitirul japonez. — Cheia Turzii. — Pe copertă: *Cronica, Anunțuri*.

Bursa de Viena și Pesta
din 28 Septembrie 1880

	Viena	Pesta
Renta de aur	106.85	107.—
I emisiune de oblig. de stat dela drumul de fer orient ung.	80.—	81.—
II emisiune de oblig. de stat dela drumul de fer orient ung.	95.—	95.50
Oblig. de stat dela 1876 de ale drumului de fer orient ung.	83.75	84.75
Imprumuturi drumurilor de fer ung.	121.25	122.25
Obligațiuni ung. de resemplarea pământului	94.50	94.75
Obligațiuni ung. cu cîmînaș de sorșire	93.75	93.75
Obligațiuni urbariale toceștiene	93.50	93.50
Obligațiuni urb. tocești cu clausula de sorșire	93.—	93.—
Obligațiuni urbariale transilvane	93.75	94.75
Obligațiuni urbariale croato-slavo-sarvice	94.50	—
Obligațiuni ung. de resemplarea decimelei de vin	93.—	93.50
Datorie de stat austriacă în hârtie Datorie de stat în argint	71.50	71.—
72.20	72.25	
Renta de aur austriacă	87.15	87.25
Sorși de stat dela 1880	139.50	139.50
Așțiuni de bancă austro-ung.	816.—	820.—
Așțiuni de credit austr.	279.50	280.—
Așțiuni de bancă de credit ung.	274.55	248.—
Sorși ungurești cu premii	107.—	107.50
Sorși de regularea Tisei	106.70	107.25
Argint	5.63	5.63
Galbin	9.42	9.42
Napoleon	68.90	68.25
100 marce nemțești	118.30	118.30
London (pe polița de trei luni)		

Economic.

Medias, 23 Septembrie n. Pro hectolitru Grâu 6.60—7; Grâu scăreț fl. 5.60—6; Săcară fl. 4.80—5.10; Ovăs fl. 1.80—2; Căcuruz fl. 3.50—4; Sămînță de cănepă fl. —; Fasole fl. 5.40—6; Mazere fl. —; Cartofii fl. 1.60—1.60; Fân fl. 1.—1.20; cel vechi, cel nou fl. —; Cănepă fl. 28—30; Slănină pro 100 chilo: fl. 60—66; unsoare de porc fl. —70; Sămînță de luminărie, 40—50; Spirit pro grad cr. 11¹/₂; carne de vită pro chilo 40 cr. carne de porc 48— cr. carne de vițel 44 cr.; carne de berbec 28 cr.; ouă 6 de 10 cr. Tîrgul de ași fu bine cerșat. Timpul ploios și rece.

Făgăraș, 24 Septembrie n. Pro hectolitru Grâu fl. 7.—7.50; grâu scăreț fl. 6.—6.50; săcară fl. 4.50—5; orș ovăs fl. 1.80—1.85; căcuruz fl. 4.50—4.80 mălăiu fl. —; Sămînță de cănepă fl. —10; mazere fl. —; linte fl. —; fasole fl. 5.—6. cartofi (vechi) cu fl. 1.20.—2.; (noi) per litru —— cr. pro 100 chilo: Slănină fl. 60—80; sămînță de luminărie, 40—45; unsoare fl. 80—; cănepă fl. 30—35; sămînță de in fl. —; săpun fl. 30.—34; fân fl. —— spirit pro grad cr. pro chilo: carne de vită 40—42 cr. carne de vițel —36— cr.; carne de porc 44— cr. carne de berbec 28 cr.; ouă 5 de 10 cr. Tîrgul fu de mijloc cerșat. Timpul ploios și rece. Munții sînt plini de zăpadă.

Sighișoara, 23 Septembrie n. Pro hectolitru grâu fl. 6.20—7.20; grâu scăreț fl. 4.60—5.30; săcară fl. 4.50—5.—; ovăs fl. 2.—2.20; căcuruz fl. 4.20; cartofii fl. 1.50; pro chilog: sămînță de in 30 cr. carne de vită 40 cr. ostură bovină 70 cr. unsoare de porc 50 cr. pro metru cubic: lemne vîrtoase fl. 1.50.

Budapesta, 25 Sept. Impregiurările temporale despre cari am raportat în rîndul trecut au domnit și în săptămîna trecută. În toate zilele — cu foarte puține excepțiuni — au ploiat, ba adeseori au căzut tureni de ploaie. Tînînd ploia mereu timpul s'a rîcit tot mai mult, pînă ce cătră sfîrșitul săptămîanei ne-am pomenit cu o temperatură de cărnă. Atît ploaie cît și recăla au căsunat foarte multă pagubă. Cartofii au putrețit, căcuruzul s'au sbercit, strugurii au început a crepa în boabe și a putrezi; căile și toate drumurile mai cu seamă de pe cămpuri și prin comune s'au desfundat și apele au început a crește. Lucurile încă ne sberșite de pe cămp s'au intrerput și toate fructele, cari sînt încă pe cămp s'au stricat mai mult de jumătate. Cu deosebire strugurii au pățit rău; nu s'au îndulcit și nădejdea, că celesul viilor va fi barîm în calitate mai bun, a părăsit pe bieții proprietari de vie și în această privință. Din aceste impregiu-

rări ticăloase toate articolele, de altmătrelea în cantități mari, s'au ureat în prefiri. Așa notăm în special:

Grâul la 90,000 m. m. s'a vîndut cu fl. 11.30—11.40; săcară la 3000 m. m. cu fl. 9.50—9.85; orzul cu fl. 6.—6.40; ovăsul cu fl. 6.15—6.18; căcuruzul cu fl. 6.25—8; făina de toate soiurile a trecut foarte tare; păstăioasele ca și mai înainte; lămile cu fl. 2.—3.40 per chilogram.

Porcii deși în numer total per 72,790 au trecut foarte tare și scumpi. Din Ungaria de jos au fost peste 8000, din România și Ardeal însă foarte puțini; unsoarea de porc a trecut cu fl. 70; slănină cu fl. 70—72; sămînța cu fl. 48—49.50; spiritul en gros cu fl. 31; en detail cu fl. 33—34 per 10,000 litre ^o/_o.

Peile singure n'au avut tîrg bun. S'au vîndut cele de bou cf. 112—115; de vacă cu fl. 108—112; de vițel cu fl. 210—215; de oaie cu fl. 135—145; de miel cu fl. 85—95 (toate per 102 dărbie); cele de capră n'au avut nici o căutare; cele de cal s'au vîndut cu fl. 9.50—10.50 pîrechea.

Estras din foaia oficială „Budapesti Közlöny.”

Licitățiuni: în 4 Oct. imob. lui Ioan Kraft în Copsa-mare (judec. cerc. Medias); în 18 Oct. și 18 Noem. imob. lui Ioan Nierra în Berecsen (trib. Deva); în 19 Oct. și 20 Noem. imob. lui Michael Porc în Brașov; în 21 Oct. și 23 Noem. imob. rîmasului după Gustav Roșca în Brașov (trib.); în 11 Oct. imob. lui Ignatie Nagy în Oraștie (judec. cerc.); în 28 Oct. și 30 Noem. imob. lui Nicolau Gires în Petreni (trib. Brașov); în 26 Oct. imob. lui George Komáromi în Vesud (judec. cerc. Medias); în 23 Oct. și 27 Noem. imob. lui George Bran în Ciugud; în 9 Oct. și 9 Noem. imob. Anei Petras în Alba-Iulia; în 9 Oct. și 9 Noem. imob. lui Ioan Petrasu cu sofi în Drămbariu; în 11 Oct. și 15 Noem. imob. rîmasului după Ioan Vlad, reprezentat prin curatorul sîu Michael Waldhütter în Călnic (judec. cerc. Sebeș).

Nr. 245. 1—3

CONCURS.

Instituindu-se un post de învățătoriu adjunct la școala profesională gr. or. din Cebea, protopresbiteratul Zărândului, în urma hârthibiei venerabilului consistoriu de dto 4 Iulie Nr. 2109 scol.; pentru întregirea acestui post se escrie concurs cu terminul până la 30 Septembrie st. v. 1880.

Emolumentele sînt:

1. Salariu anual de 200 fl. v. a. solvind în rate din alodiul comun.
2. Cuartir liber și folosirea grădinei școlare.
3. Trei orgii de lemne, din cari se va încălzi și școala.

Doritorii de a ocupa această stațiune au ași trimitte suplicile lor instruite cu documentele prescise de „Statutul organic” și „regulamentul provisor” din anul 1878 oficiului protopresbiteral gr. or. al Zărândului în Bradu (Hunyádmege) până la terminul indicat, cînd va fi și alegerea.

Oficiul presbiteral gr. or. al Zărândului, în conțelegere cu comitetul școlar.

Bradu 12 Septembrie 1880.

Nicolau Mihaltianu m. p.,
ppresbiter.

Nr. 184. 1—3

CONCURS.

Pentru ocuparea posturilor învățătorești din subsemnatele comune ale protopresbiteratului gr. or. al Tîrnevei inferioare se escrie prin aceasta concurs până la 15 Octomvre a. c. st. v.

1. Deag, cu salariu anual de 100 fl. v. a. cuartir în edificiul școlai, lemne de foc de ajuns precum și folosirea grădinei școlai.
 2. Blașel, cu salariu anual de 100 fl. v. a. cuartir în edificiul școlai și un stîngin de lemne.
 3. Cetatea de Baltă cu salariu anual de 80 fl. v. a. lemne de foc și cuartir în edificiul școlai.
- Concurenții la aceste posturi au ași subterne suplicile lor provîdute cu documentele recerute până la datul

sus însemnat subscrisului oficiu protopresbiteral.

Dela oficiu prot. gr. or. a Tîrnevei inferioare.

Deag, 7 Septembrie 1880.

În conțelegere cu comitetele parohiale ca senat școlastic.

D. de Tamaș m. p.,
adm. prot.

Nr. 245—1880. 1—3

CONCURS.

Pentru ocuparea posturilor învățătorești din subsemnatele comune biseriesciale protopresbiteratului gr. or. al Zărândului se escrie concurs până la 30 Septembrie st. v. a. c.

1. Pentru postul învățătorec din Zdrapți cu salary anual 200 fl. v. a. cuartir și lemne de foc.
 2. Pentru post. învăț. din Blăjeni-Criș cu salary anual 150 fl. cuartir și lemne.
 3. Pentru postul învățătorec din Buceșcu cu salary 80 fl. și lemne de foc.
 4. După peatra cu salary anual 200 fl. cuartir și lemne.
 5. Hârțigani cu salary anual 210 fl. cuartir și lemne.
 6. Căinel cu salary anual 100 fl. cuartir și lemne.
 7. Ribița cu salary anual 220 fl.
 8. Grohot cu salary anual 200 fl.
 9. Luncoiul desus și Podele cu salary anual 200 fl.
 10. Bulzesci cu salary anual 210 fl.
 11. Juncu cu salary anual 200 fl.
 12. Ribicioara cu salary anual 100 fl.
 13. Tomnatec cu salary anual 200 fl.
 14. Mesteacăn cu salary anual 100 fl.
 15. Lunca cu salary anual 200 fl.
 16. Carasteu și Birtin cu salary anual 280 fl. v. a.
 17. Luncoiul de jos și Seroafa 210 fl. v. a.
- La toate comunele susnumite se află cuartir liber și se dau învățătorilor lemne pentru foc.

Doritorii de a ocupa vre unul din aceste posturi au de ași subterne suplicile instruite cu documentele recerute prin „Stat. Organic” și „Regul. provisor” din anul 1878 și ale adresa oficiului protopresb. gr. or. al Zărândului, în Bradu (Hunyádmege) până la termin.

Oficiul ppresbiteral gr. or. al Zărândului în conțelegere cu comitetele parohiale.

Bradu, 12 Septembrie 1880.

Nicolau Mihaltianu m. p.,
ppresbiter.

Nr. 240. 2—3

CONCURS.

În urm'a conculsulului adunării generale a asociațiunii transilvane ținute în Turda la 9 August a. c. se escrie concurs pentru următorele ajutoare:

1. Un ajutoriu de 25 fl. de la societatea „Transilvană” pentru un învățăcel de meserii, care pe lângă alte atestate va avè de a subterne și contractul închiest cu măestrul:
 2. Un ajutoriu de 20 fl. din fundatiunea „Tofaleană” pentru un sodal sau învățăcel de meserii; la acest ajutoriu se vor preferi între alții fiii născuți din Familiile tofălene:
 3. Zece ajutoare de câte 10 fl. v. a. pentru tineri învățăceli de meserii.
- Concurenții au de ași subterne subscrisului comitet până în 25 Octomvre a. c. suplicile lor instruite cu atestat de botez și de purtare morală precum și cu adeverința de la măestrul respectiv despre dăeritate și diligența în măestrie cu care se ocupă.

Sibiui 18 Septembrie 1880.

Comitetul asociațiunii transilvane.

Nr. 150. 2—3

CONCURS.

Pentru ocuparea parohiei vacante de a III a classă din Vulceșd cu filia Herepea, se escrie prin aceasta concurs cu terminul până la 14 Octomvre st. v. a. c.

Emolumentele sînt:

Dela 46 numeri de case din materă și 42 din filie căte o măsură vechie de 22 cupe căcuruz sfărmat, folosirea cimiteriilor, și stola usuată, cari toate la oaltă computeate dau un venit anual de 150—160 fl. v. a.

Doritorii de a ocupa această parohie au ași adresa suplicile lor instruite în sensul „statutului organic” și a regulamentului congresual dela 1878 la subscrisul până la terminul indicat.

Deva, 2 August 1880.

În conțelegere cu comitetul parohial.

Ioan Papiu m. p.,
protopresbiter.

Nr. 257. 2—3

CONCURS.

În urma ordinațiunii consistoriale de dto 21 Februarie a. c. Nr. 297, declarându-se postul de învățtoriu la școala gr. or. din comuna Ungruppresbiteratul Cohalmului de vacant, pentru ocuparea acestuia se escrie concurs cu terminul până la 28 Septemvre a. c.

Emolumentele sînt:

- I. Salariu învățătorec de 80 fl. val. austr.
 - II. Cuartir liber în edificiul școlai.
 - III. Lemne de foc de ajuns.
 - VI. Dreptul de a îngrașa un rimătoriu în pădurea comunală.
- Doritorii de a concura la această stațiune seși aștearnă petițiunile sale în sensul „statutului organic” și a regulamentului congresual din anul 1878 la oficiul ppresbiteral al Cohalmului până la subscrisul termin.

Ungra în 10 Septembrie 1880.

În conțelegere cu inspectorul districtual de școale.

Comitetul parohial.

Nr. 240 2—3

CONCURS.

Conform conculsulului adunării generale a asociațiunii transilvane ținute în Turda la August a. c. se publică concurs precum urmează:

1. Un stipendiu de 70 fl. v. a. pentru un tîner, care cercetează vreo școală reală din patrie:
2. Un stipendiu de 60 fl. v. a. pentru un ascultător de agronomie:
3. Un stipendiu de 60 fl. v. a. pentru un elev de pedagogie în patrie;
4. Un stipendiu ude 60 fl. v. a. din fundatiunea „Galliană” pentru un gimnasist:
5. Două stipendii de câte 60 fl. v. a. pentru tineri sau tinere, cari cercetează vreun institut de meserii s'au de industrie în patrie.

Concurenții la aceste stipendii au de ași subterne suplicile lor la subscrul comitet până în 25 Octomvre a. c. instruite cu atestat de botez și de paupertate, precum și cu testimoniu de pe semestrul II al anului școlastic 1879/80.

Sibiui 18 Septembrie 1880.

Comitetul asociațiunii transilvane.

Nr. 197 2—3

CONCURS.

Pentru ocuparea postului învățătorec la școala populară gr. or. din Zam ppresbiteratul Ilici murășene, se escrie concurs cu terminul până la 30 Septembrie 1880 st. v.

Emolumentele sînt:
I. Salariu anual 110 fl. v. a.
II. 80 de măsuri de bucate în

boambe adevă 65 de cucuruz, și 15 de grâu.

III. 8 stângini de lemne, și cartier liber în edificiul scoalei.

Doritorii de a ocupa acest post au ași înainta concursurile lor instruite în sensul prescrierilor statutului organic și al dispozițiilor sinodale din 1873 și a regulamentului congresual din 1878, la subscrierul până la termenul sus arătat. Concurenții se aibă cunoscință și despre limba maghiară și să fie cântăreți buni.

Gurasada 7 Septembrie 1880.

În conțelegere cu comitetul parochial

Alecsiu Olariu m. p.,
adm. protopresbiter.

Nr. 224. 1880.

CONCURS.

Întru urmarea prealnaltei incuviințări consistoriale din 23 Maiu a. c. Nr. 1483. B. pentru ocuparea stațiunii de capelan lângă slăbănogitul paroch bētrān Nistor Popa din Șinca-nouă, ppresbiteratul gr. or. al tractului Făgărașului I, se deschide concurs cu termenul până la 14 Octomvru a. c. st. v.

Emolumentele împreunate cu această stațiune sînt, conform declarațiunii numitului paroch, jumătate din toate venitele parochiale, dela 768 suffete, ce cad pe partea dîsului paroch, care toate computeate în bani ajunge la suma aprocsimativă de 200 fl. v. a., cu toate accidentiile de preste an.

Doritorii de a ocupa acest post de capelan au să și astearnă concursurile lor, instruite conform dispozițiilor „Statutului organic” și ale regulamentului sinodal din 1878 până la termenul mai sus arătat al oficiului protopresbiteral al tractului Făgărașului I.

Făgăraș 24 August 1880.

În conțelegere cu comitetul parochial respectiv.

Petru Popescu m. p.,
protopresbiter.

3—3

CONCURS.

La scoala greco-orientală română din comuna Poiana-sărătă (Sósmezó) comitatul Trei-scaunelor (Háromszék) se deschide concurs pentru ocuparea următoarelor posturi învătătorești: pe lângă emolumentele mai jos indicate.

1. Postul pe docent în clasa primă cu salariu anual de 100 fl. v. a. și lemne.

2. Postul de docent în clasa 2 cu salariu anual de 200 fl. val. aust. locuință liberă în edificiul scolar și lemne pentru foc.

Doritorii de a concura la aceste posturi au de a înainta suplicile lor însoțite cu atestat de calificațiune la oficiul parochial gr. or. român din comuna sus numită până la 23 Septemvru a. c. st. v. observând, că acei concurenți, cari vor putē documenta facultatea lor pentru propunerea limbii maghiare, vor fi preferiți.

Poiana-sărătă în 7/19 Sept. 1880.

3—3 Ioan Băloiu m. p.,

Nr. 178—1880.

2—3

CONCURS.

Pe baza inaltei incuviințări consistoriale din 18 Martie Nr. 857/B. pentru ocuparea stațiunii de paroch de a III clasă în comuna Vidrașeu protopresbiteratul Tērnavei inferioare se deschide concurs cu termenul până în 14 Octomvru a. c. st. v.

Emolumente:

1. Curtea parochială cu casa cu 3 încăperi și alte edificii economice.
2. Grădină de legumi;
3. Porțiune canonică arătătoare și costitură de 17 jugere 1527^o din care 1020 orgii pătrate folosesc cantorul.
4. O ferdală de cucuruz sfērmit dela 52 familii.

5. Tot de la acele familii câte o ți de lucru cu palma.

Cei ce doresc a ocupa această stațiune au ași asterne suplicile conform regulamentului sinodal din 1878 la oficiul protopresbiteral în Deag.

Dela oficiul protopresbiteral gr. or. a Tērnavei inferioare.

Deag, 1 Septemvru 1880.

În conțelegere cu respectivul comitet parochial.

D. de Tamaș m. p.,
adm. prot.

Nr. 208.

2—3

CONCURS.

Pentru întregirea vacantei parochii de clasa a III. din comuna Căpālna, protopresbiteratul Sebeșului, se escrie pe baza înaltului ordin consistorial din 18 Martie 1880. Nr. 1097 B. de a doua oară concurs cu termen până la 11 Octomvru a. c. st. v.

Emolumentele parochiei sînt:

1. Dela 115 familii câte o ferdală cucuruz în grăunțe, câte o veadră (ferie) de must mēsurate cu mēsurile vechi și câte o ți de lucru.

2. Lemne din pădurea comunei pentru ars în casă.

3. Venitul stolar regulat, aceste calculate laolaltă dau suma aproape de 400 fl. v. a.

Cei ce doresc a se aplica în această parochie sînt avisați ași înainta suplicile lor înzestrate cu documentele prescise de statutul organic și regulamentul congresual din 1878. Oficiului protopresbiteral gr. or. în Sebeș, până la prezentatul termen.

Căpālna, în 29 August 1880.

Comitetul parochial în conțelegere cu protopresbiterul.

Nr. 220.

2—3

CONCURS.

Pentru ocuparea parochiei vacante Voia, cu 100 familii de clasa a III. în protopresbiteratul Gioagiului I. se escrie în urma ord. p. v. consistoriu din 12 August a. c. Nr. 2359 B. concurs, cu termenul până la 14. Octomvru, a. c. în care ți va fi și alegerea.

Emolumentele sînt:

Porțiune canonică: un pământ arătōrie de 4 mēsurī semēnătură de grâu.

Dela 66 familii câte o mēsură de cucuruz în boambe, câte o ți de lucru, și stola usuată, cari toate computeate laolaltă în bani, dau un venit anual de 210 fl. v. a.

Doritorii de a ocupa această stațiune parochială, au de ași substerne petițiunile lor instruite conform „statutului organic” și regulamentului congresual din 1878, oficiului ppresbiteral al Gioagiului I, până la termenul sus indicat.

Hondol, 6 Septemvru 1880.

În conțelegere cu comitetul parochial concernent.

Vasile Pipos m. p.,
protopresbiter gr. or.

Nr. 157.

2—3

CONCURS.

Pentru ocuparea stațiunilor învătătorești la scoalele profesionale gr. or. din comunele Văleni, Făuresci și Cărbunariu, în ppresbiteratul Cetăței de peatră prin aceasta se escrie concurs cu termen până la 14 Octomvru anul curent.

Emolumentele sînt:

1. Văleni, 200 fl. v. a. și lemne de încălțit.
2. Făuresci 140 fl. v. a. cartier liber și lemne de încălțit.
3. Cărbunariu 160 fl. v. a. cartier liber și lemne de încălțit.

Doritorii de a ocupa vru una din aceste stațiuni au ași asterne suplicile lor instruite în sensul prescri-

selor stat. org. și a regulamentului provisoriu din 1878 la subscrierul oficiu ppresbiteral până la termenul prefript.

Dela oficiul ppresbiteral gr. or. al Cetăței de peatră.

Cărpiniș, la 29 August 1880.

În conțelegere cu respectivele comitete parochiale.

Ioan Șovrea m. p.,
adm. ppresb.

Nr. 229.

3—3

CONCURS.

Pentru ocuparea postului de învățator la scoala poporală din Ludșoș protopresbiteratul Mercurei se escrie concurs cu termenul 30 Septemvru a. c. st. v.

Emolumentele împreunate cu acest post sînt:

a) salariu anual de 200 fl. v. a. din casa alodială, care se va solvi în rate lunare decursive, prelângă cuitanță timbrată și vidimată de oficiul comunal.

b) cartier liber în localul scoalei sau în relut cartier în sumă de 10 fl. v. a. asemenea în casa alodială, care se solvesc la începutul anului scolar.

c) 4 carē de lemne pentru încălțit.

Concurenții prelângă calificațiunea recerută de lege au a documenta, că sînt cântăreți buni, ear alesul e deobligat a cănta în decursul anului scolaristic duminica și sērbătōrea atāt la oficie cāt și la liturgiē în biserică.

Dela oficiul ppresbiteral al tractului Mercurea 9 Septemre 1880.

Ioan Droc m. p.,
adm. ppresb.

Nr. 153.

3—3

CONCURS.

Pentru ocuparea stațiunii învățătorești la scoala confesională gr. or. din Mogoagea (Hollomező) protopresbiteratul Solnocului I. se escrie concurs până la 28 Septemvru a. c. cānd va fi și alegerea.

Emolumentele împreunate cu acest post sînt:

a) 180 fl. v. a. din fundațiunea Botaiană.

b) 120 fl. v. a. din lada comunală, toți solvinți în rate lunare anticipative.

c) Cartier liber în edificiul scoalei și lemnele trebuincioase.

Dela concurenți se recere să fie de religiunea gr. or., să fie absolvat cel puțin 4 clase gimnasiale, cursul pedagogic și să fie proveđuți cu atestate de calificațiune, cești din urmă vor fi preferiți.

Concursurile instruite cu documentele necesare, sînt a se asterne până la termenul indicat subscrierului oficiu ppresbiteral.

Dej, în 15 August 1880.

În conțelegere cu comitetul parochial.

Ioan Bodea m. p.,
protopresbiter.

Nr. 209.

3—3

CONCURS.

Stațiunea de învățatoriu din comuna noastră Căpālna devenind vacantă se escrie pentru întregirea ei concurs cu termen până la 30 Septemvru 1880 st. v.

Salariul învățatorului e 120 fl. cortel și lemne pentru foc.

Doritorii de a îmbrăca această stațiune au să și substearnă cererile proveđuite cu documentele ordonate de „statutul organic” și regulamentul congresual din anul 1878 inspecțiunii scolare districtuale gr. oriet. în Sebeș până la aretulul termen.

Căpālna, 29 August 1880.

Comitetul parochial în conțelegere cu ppresbiterul ca inspector scolar.

Nr. 211.

3—3

CONCURS.

Pentru reintregirea vacantei parochii în Vērd clasa a III-a pe baza ord. P. V. Consistoriu arhidieceșan dtdo. 20 Maiu a. c. Nr. 1363. B. se escrie concurs până la 1 Octomvru 1880 st. v.

Emolumentele sînt:

a) locuința în odăile scoalei, lângă care douē grădina de legumi;

b) porțiunea canonică de 7 jugere comasată lângă care o posesiune întreagă donată de reposatul Spiridon Morariu;

c) dela 80 familii Romāni câte o ferdelă de cucuruz sfārmit;

d) dela 20 familii neorustice câte o jumătate de ferdelă;

e) venitele stolare statorite de sinodul parochial;

f) douē sorți lemne în pădure; — toate aceste dau o sumă de 328 fl. 50 cr.

Doritorii de a ocupa această parochie să și astearnă suplicile proveđuite cu documentele prescise ap „statutul organic” și de regulamentului congresual pentru parochii din anul 1878, oficiului protopresbiteral gr. or. mai jos subscris până la subsemnatul termen.

Noerich în 20 August 1880.

În conțelegere cu comitetul parochial.

Gregoriu Maier m. p.,
adm. ppresbiteral.

Nr. 153 și 154.—1880.

2—3

Anunțiu.

În conformitate cu dispozițiunea §. 124 din regulamentul pentru procedura judecătorească în cause matrimoniale se aduce la cunoscința publică, cumcă Maria născ. Dumitru Martin mărītată după Ioaneș Roman, ambii din Sălēte prin sentența venerabilului consistoriu arhidieceșan dtdo 3 Iunie 1880. Nr. 1583, s'a despărțit totalmente de pribegitul ei bărbat. De asemenea prin sentența venerabilului aceleiași cu datul de sus Nr. 1852. 1880, s'a despărțit Ana născută Iacob Hānsa de bărbatul ei pribegit Ioan Marina, ambii din Tilișea.

Sibiui, 15 Septemvru 1880.

Oficiul ppresbiteral gr. or. al tractului Sibiului I.

Publicațiune!

Conform emisului consistorial din 6/18 Septemvru 1880. Nr. 2849. E. se esarēndează ghețariul împreună cu restaurațiunea „Gerlitzky” dela 1 Decemvru 1880 n. pe 3 ani consecutivi.

Condițiunile esarēndării se pot vedē la oficiul casei consistoriale (Strada Măcelarilor Nr. 32) unde se primesc și ofertele.

Inspectoratul realității arhidieceșei gr. or.

[57]

1—2

Pentru sezonul de toamnă și de eamnă subscrierile recomāndă depositul lor nou sortat de elegante

Pălării pentru doamne
cāite și cofaure etc.

Aceleși primesc fetițe în cost și în cartier și la dorință le instruesc în lucru de modiste.

Sibiui 28 Septemvru 1880.

Sororile Wegmuth.

(Strada Cisnădiei Nr. 25. Etagiul I.)